

Stadt Bitterfeld-Wolfen
Rathausplatz 1
06766 Bitterfeld-Wolfen

Sitzungsniederschrift

Der Ortschaftsrat Bitterfeld führte seine 56. öffentliche/nicht öffentliche Sitzung am Mittwoch, dem 16.01.2013, in Bitterfeld-Wolfen, Ortsteil Bitterfeld, Markt 7, Historisches Rathaus, Ratssaal, von 17:00 Uhr bis 18:45 Uhr, durch.

Teilnehmerliste

stimmberechtigt:

Vorsitz

Dr. Joachim Gülland

Mitglied

Jürgen Bernhardt
Jutta Engler
Johanna Gotzmann
Dr. Thomas Klumpp
Dagmar Kurschus
Julia Lerche
Brigitte Leuschner
Dietmar Mengel
Hendrik Rohde
Günter Sturm
Wolfgang Wießner
Peter Ziehm
Heinz-Dieter Zimmer
Kerstin Zsikin

Mitarbeiter der Verwaltung

Carina Brandt
Veit Böttcher

SB Stadtplanung
FB Ordnungswesen

abwesend:

Vorsitz

Klaus-Ari Gatter

Mitglied

Fabian Behr
Hans-Christian Quilitzsch
Stefan Rienäcker

Die Mitglieder waren durch Einladung auf Mittwoch, den 16.01.2013, unter Mitteilung der Tagesordnung geladen worden.
Zeit, Ort und Tagesordnung der Sitzung waren öffentlich bekanntgegeben worden.

Bestätigte Tagesordnung:

1	Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit	
2	Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung	
3	Genehmigung der Niederschrift der letzten Sitzung des Ortschaftsrates vom 12.12.2012	
4	Anregungen und Anfragen durch die Mitglieder des Ortschaftsrates	
5	Einwohnerfragestunde für die in der Ortschaft wohnenden Einwohner/innen der Stadt	
6	Vorstellung der Planungsabsichten am ehemaligen Stadtbad im OT Bitterfeld BE: Herr Rienäcker (IPG)	
7	Bebauungsplan Nr. 01/06 "Wohnpark am Stadthafen" im OT Bitterfeld; hier: Billigung des Entwurfs (3. Entwurf) in der Fassung vom Januar 2013 und Beschluss zur Offenlegung BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen	Beschlussantrag 267-2012
8	Bericht des Ortsbürgermeisters zur Ausführung gefasster Beschlüsse und aktuelle Mitteilungen aus Dienstberatungen mit der Oberbürgermeisterin	
9	Beratung der Stellungnahme der BTF-Ortsfeuerwehr zur Risikoanalyse und Brandschutzbedarfsplan BE: Ortsbürgermeister und Ortsfeuerwehr	
10	Abrechnung Schlechtwetterreserven Hafenfest 2011 und 2012 BE: Ortsbürgermeister	
11	Schließung des öffentlichen Teils	

<p>zu 1</p>	<p>Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit</p> <p>Da der Ortsbürgermeister und sein Stellvertreter um 17.00 Uhr noch nicht anwesend sind, übernimmt gemäß Geschäftsordnung das an Jahren älteste Ortschaftsratsmitglied, Ortschaftsrat Dietmar Mengel, die Leitung der Ortschaftsratsitzung bis der Ortsbürgermeister oder sein Stellvertreter anwesend sind.</p> <p>Ortschaftsrat Mengel eröffnet die 56. Sitzung des Ortschaftsrates Bitterfeld um 17.10 Uhr und begrüßt die Anwesenden. Er stellt die Ordnungsmäßigkeit der Einladung sowie die Beschlussfähigkeit mit 14 anwesenden Mitgliedern fest.</p>	
<p>zu 2</p>	<p>Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung</p> <p>Frau Brand stellt den Antrag, den Tagesordnungspunkt 9 - Beschlussantrag 235-2012 von der Tagesordnung zu nehmen. Somit ordnen sich die nachfolgenden Tagesordnungspunkte dementsprechend. Mit der geänderten Tagesordnung sind alle anwesenden Ortschaftsräte einverstanden.</p> <p>Damit ist die Änderung angenommen und über die Tagesordnung wird in der geänderten Form abgestimmt.</p> <p style="text-align: right;">einstimmig beschlossen</p>	<p>Ja 14 Nein 0 Enthaltung 0</p>
<p>zu 3</p>	<p>Genehmigung der Niederschrift der letzten Sitzung des Ortschaftsrates vom 12.12.2012</p> <p>Ortschaftsrat Sturm teilt mit, dass Ortschaftsrat Wießner zur letzten Sitzung des Ortschaftsrates entschuldigt war. Er bittet dies in der Anwesenheit zu ändern.</p> <p>Da keine Änderungen zur Niederschrift vorliegen, wird über diese abgestimmt.</p> <p style="text-align: right;">mehrheitlich beschlossen</p>	<p>Ja 9 Nein 0 Enthaltung 5</p>
<p>zu 4</p>	<p>Anregungen und Anfragen durch die Mitglieder des Ortschaftsrates</p> <p>Ortschaftsrat Wießner kritisiert, dass 3 Termine der Ortschaftsratsitzung in die Ferien fallen. Vielleicht kann hier etwas verändert werden.</p> <p>Ortschaftsrat Sturm hat erfahren, dass die Stadt persönliche Daten verkaufen kann. Dagegen legt er Widerspruch ein und wünscht genauere Informationen dazu. Er bittet, dass sich die Verwaltung dazu äußern soll.</p> <p>Ortschaftsrat Zimmer hat festgestellt, dass in Pouch der neue Edeka Markt eröffnet wird und auch der leerstehende Markt in Friedersdorf wird wieder bezogen. Ihn interessiert, warum das dort geht und in Bitterfeld-Wolfen steht jahrelang alles leer.</p>	

zu 5	Einwohnerfragestunde für die in der Ortschaft wohnenden Einwohner/innen der Stadt Ortschaftsrat Rohde liegt eine schriftliche Anfrage von Einwohnerinnen und Einwohnern vor. Eine Kopie des Schreibens wird für das Protokoll nachgereicht. Ortschaftsrat Mengel bittet die Verwaltung, diese Anfrage schriftlich zu beantworten.	
zu 6	Vorstellung der Planungsabsichten am ehemaligen Stadtbad im OT Bitterfeld BE: Herr Rienäcker (IPG) In Absprache mit Herrn Rienäcker wird Herr Dr. Flämig die Planungsabsichten am ehemaligen Stadtbad im Ortsteil Bitterfeld vorstellen. Herr Dr. Flämig erklärt, dass die Absicht besteht, ein bisher brachliegendes Gelände zu entwickeln (gemäß vorliegender Planzeichnung). Im Bereich des Stadthafens werden dringend Parkplätze benötigt. Er erklärt, dass im Bebauungskonzept für die Siedlung auch die ehemalige Molkerei einbezogen ist. Das Bebauungskonzept der Siedlung besteht darin, dass im Wesentlichen Einfamilienhäuser gegebenenfalls auch Reihenhäuser oder auch einzelne Stadtvillen im Bereich WA/01 entstehen können. Die Häuser sollen ein Passivhausstandard haben, d.h. die Häuser brauchen eine geringe Energiezufuhr für die Beheizung. Im Bereich der alten Molkerei ist ein Mischgebiet vorgesehen. Es soll also eine gute Mischung aus Wohnen und Gewerbe geben. Der Ortsbürgermeister nimmt ab 17.30 Uhr an der Sitzung des Ortschaftsrates teil. Damit sind 15 stimmberechtigte Mitglieder anwesend. Ortschaftsrat Sturm möchte wissen, warum die mittlere Straße in der Karte einen „Schlenker“ macht. Herr Dr. Flämig erklärt, dass dies mit der Aufwertungsmöglichkeit für die Bauflächen zusammenhängt. Die Bauflächen sind damit besser regulierbar. Ortschaftsrätin Gotzmann begrüßt dieses Vorhaben. Auch Ortschaftsrat Wießner bejaht das Projekt, ist aber beim Lesen der Vorlage über die Verkehrsanbindung gestolpert. Er hat Bedenken, dass es zum Rückstau kommen könnte. Weiterhin hofft er, dass die entstehenden Wohnungen / Häuser auch bezahlbar sein werden. Herr Dr. Flämig erklärt, dass die Straßenbaubehörde bereits zugestimmt hat. Es ist nicht mit einem Rückstau zu rechnen.	
zu 7	Bebauungsplan Nr. 01/06 "Wohnpark am Stadthafen" im OT Bitterfeld; hier: Billigung des Entwurfs (3. Entwurf) in der Fassung vom Januar 2013 und Beschluss zur Offenlegung BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen Der Ortsbürgermeister möchte wissen, ob die Abstandsregelung zur	Beschlussantrag 267-2012

	<p>Baugrenze eingehalten ist. Er kann dies bei folgenden Objekten nicht erkennen: Ahornweg 8, Pappelweg 6 und Pappelweg 15 Dies sollte nochmals geprüft werden.</p> <p>Herr Dr. Flämig teilt mit, dass der Abstand 5 m beträgt. Vorgeschrieben sind 3 m – damit ist die Abstandsregelung also eingehalten.</p> <p>Da es keine weiteren Fragen gibt, verliert der Ortsbürgermeister den Antragsinhalt und lässt über diesen abstimmen.</p> <p>Der Ortschaftsrat Bitterfeld empfiehlt der Stadtrat, dem vorliegenden Beschlussantrag zuzustimmen.</p>	<p>Ja 15 Nein 0 Enthaltung 0</p>
<p>zu 8</p>	<p>Bericht des Ortsbürgermeisters zur Ausführung gefasster Beschlüsse und aktuelle Mitteilungen aus Dienstberatungen mit der Oberbürgermeisterin</p> <p>Der Ortsbürgermeister teilt mit, dass der Stadtrat zwischenzeitlich noch nicht getagt hat. Daher kann auch nicht über gefasste Beschlüsse berichtet werden.</p> <p>Aus der Dienstberatung der Oberbürgermeisterin mit den Ortsbürgermeistern am 07.01.2013 teilt er Folgendes mit:</p> <ul style="list-style-type: none">• Der Landkreis Anhalt-Bitterfeld hat mit einer Stellungnahme vom 11.12.2012 zum Akteneinsichtsrecht der Ortschaftsräte verfügt: Nach § 88 Abs. 3 GO LSA ist <u>nur</u> der Ortsbürgermeister berechtigt, Akteneinsicht in ortschaftsbezogene Angelegenheiten zu verlangen, soweit der OR darüber einen Beschluss gefasst hat. Damit nicht das eintritt, was kürzlich zwei Holzweißiger Ortschaftsräten passiert ist, deren Begehren auf Akteneinsicht abgelehnt wurde, wird der Ortsbürgermeister in der nächsten Sitzung einen entsprechenden Beschlussantrag einbringen. Der Ortsbürgermeister kann dann bei entsprechender Notwendigkeit Auskunft verlangen.• Das Innenministerium hat ein „Handbuch für Ortschaftsräte“ herausgegeben, welches in allgemein verständlicher und verbindlicher Form die entsprechenden Passagen der GO LSA kommentiert. Der Ortsbürgermeister wird sich bemühen, allen Mitgliedern des Ortschaftsrates im Februar ein Exemplar übergeben zu können.• Die 160-seitige „Risikoanalyse und Brandschutzbedarf“ (obwohl nach Aussage der Verwaltung bereits drei Varianten erarbeitet wurden - 01.07.2012, 25.10.2012 und 18.12.2012) hat weder den Ortsbürgermeistern noch den Ortswehren vorgelegen. Der dritte Entwurf soll nach Aussage der Kommunalaufsicht genehmigungsfähig sein. Die Unterlage soll allen Entscheidungsträgern jetzt übergeben werden. Es wird eine Arbeitsgruppe gebildet, in welche <u>alle</u> Ortswehrleiter eingebunden werden. Diese Arbeitsgruppe soll ein genehmigungsfähiges Papier erarbeiten, welches dann in den Ortschaftsräten, im zuständigen Ausschuss und letztlich im Stadtrat beraten und beschlossen werden soll. Die genehmigte Unterlage ist eine Voraussetzung, um Fördermittel abzugreifen.	

	<ul style="list-style-type: none">• Auf den Hinweis, dass die Redaktionszeiten für die Vorbereitung der Sitzungen der Gremien zu lang sind, wurde die Prüfung der Kürzung zugesagt.• Zur Terminkette Änderung B-Plan 001a “Innenstadt Bitterfeld“ – Überdachung Restaurant-Terrasse gibt es eine umfangreiche Analyse von der Verwaltung, die dem Protokoll beiliegt. Besten Dank an Frau Brandt für die Klarstellung der Situation. <p>Abschließend gibt der Ortsbürgermeister ausgewählte Termine bekannt:</p> <ul style="list-style-type: none">• Am 18.01.2013 findet um 18.00 Uhr im Wasserzentrum Bitterfeld der Neujahrsempfang der Stadt Bitterfeld-Wolfen statt.• Am 23.01.2013 ist für 15.00 Uhr eine Festveranstaltung anlässlich des Projektes „10 Jahre Stadtsicherung“ geplant.• Am 23.01.2013 tagt um 18.00 Uhr der Stadtrat der Stadt Bitterfeld-Wolfen im Rathaus Wolfen.• Am 25.01.2013 findet in Magdeburg ein Festakt „50 Jahre Elysée-Vertrag“ statt.• Am 27.01.2013 wird um 11.00 Uhr am Mahnmal an der Säurekreuzung ein Kranz anlässlich des Tages des Gedenkens an die Opfer des Nationalsozialismus niedergelegt.• Am 28.01.2013 findet ab 10.30 Uhr im Wasserzentrum Bitterfeld die Titelverleihung „Stadt ohne Rassismus – Stadt mit Courage“ statt.• Der Ortschaftsrat Bitterfeld tagt am 20.02.2013 um 18.00 Uhr im Rathaus Bitterfeld.	
<p>zu 9</p>	<p>Beratung der Stellungnahme der BTF-Ortsfeuerwehr zur Risikoanalyse und Brandschutzbedarfsplan BE: Ortsbürgermeister und Ortsfeuerwehr Ortschaftsrat Mengel verlässt um 17.55 Uhr die Sitzung des Ortschaftsrates Bitterfeld um an der Sitzung des Bau- und Vergabeausschusses teilzunehmen. Damit sind noch 14 stimmberechtigte Mitglieder anwesend.</p> <p>Der Ortsbürgermeister erklärt zunächst, dass die Risikoanalyse (04.12.2012) mit Anlagen knapp 160 Seiten dick ist. Nicht jeder hat die Zeit und/oder die Sachkunde um die Unterlage durcharbeiten bzw. zu erfassen. Deshalb ist er froh, dass die Kameraden der Ortswehr Bitterfeld, das Dokument aus Sicht Bitterfeld's kritisch durchgesehen und entsprechende Anmerkungen gemacht haben. Die Kameraden haben die größte Sachkenntnis und ihre Tätigkeit für die Allgemeinheit betrachtet er mit großer Hochachtung.</p> <p>Den Vorschlag zur ortsgebundenen Aufschlüsselung der Schwerpunktbereiche und die Bereitstellung der erforderlichen Ausrüstungen für diese Brandabschnitte findet er sehr wesentlich. Das heißt, dass nicht die Stadt als Ganzes betrachtet wird, sondern eine Unterteilung in 2 Brandabschnitte vorgenommen wird (<u>Brandabschnitt 1</u> mit Bitterfeld, Greppin und Holzweißig und <u>Brandabschnitt 2</u> mit Wolfen, Bobbau und Thalheim).</p> <p>Es folgt eine detaillierte Darstellung der Stellungnahme durch Herrn Hempel (Feuerwehr Bitterfeld) und eine umfangreiche Diskussion zwischen den Ortschaftsräten.</p> <p>Das Fazit dieser Diskussion wird durch den Ortsbürgermeister</p>	

	<p>zusammengefasst. Es wurde festgestellt, dass bezüglich der Kommunikation und Gesprächsbereitschaft zum Thema Risikoanalyse erhebliche Reserven vorhanden sind. Die Bildung der Arbeitsgruppe mit allen Ortswehren wird als positiv begrüßt.</p>	
zu 10	<p>Abrechnung Schlechtwetterreserven Hafenfest 2011 und 2012 BE: Ortsbürgermeister Die übertragenen Mehreinnahmen werden über das Verwahruntersachkonto 99999.30029 verwaltet. Die Verfügungsberechtigung liegt beim FB Finanzen. Folgende Geldbeträge sind vorhanden: Jahr 2011: 14.202,50 Euro / Jahr 2012: 11.162,11 Euro / Summe: 25.364,61 Euro</p> <p>Weiterhin möchte er im Vorgriff auf die Februar-Beratung zum Stand Brauchtumsmittel informieren. Man hat in diesem Jahr 111.600,- € zur Verfügung. Dies sind 1.200,- € weniger als im Vorjahr. Das ergibt sich aus dem Rückgang der Einwohnerzahl in Höhe von 160 Personen. Anträge liegen jedoch für knapp 180.000,- € vor. Das bedeutet, dass man sehr verantwortungsvoll prüfen und auswählen muss, wie der Überhang von ca. 68.000,- € abgebaut werden kann. Diese Aufgabe ist in den nächsten vier Wochen zu lösen.</p>	
zu 11	<p>Schließung des öffentlichen Teils</p> <p>Der Ortsbürgermeister schließt um 18.35 Uhr den öffentlichen Teil der Sitzung und lässt die Nichtöffentlichkeit herstellen.</p>	

gez.
Dr. Joachim Gülland
Ortsbürgermeister

gez.
Carolin Herrmann
Protokollantin